

Số: 1221/QĐ-ĐHNN

Đà Nẵng, ngày 02 tháng 12 năm 2021

QUYẾT ĐỊNH

Về việc ban hành “Quy định miễn học, miễn thi và quy đổi điểm đối với sinh viên có các Chứng chỉ ngoại ngữ Quốc tế tại Trường Đại học Ngoại ngữ - Đại học Đà Nẵng”

HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG ĐẠI HỌC NGOẠI NGỮ

Căn cứ Nghị định số 32/CP ngày 04/04/1994 của Chính phủ về việc thành lập Đại học Đà Nẵng;

Căn cứ Quyết định số 709/QĐ-TTg ngày 26/08/2002 của Thủ tướng Chính phủ về việc thành lập Trường Đại học Ngoại ngữ thuộc Đại học Đà Nẵng;

Căn cứ Thông tư số 10/2020/TT-BGDĐT ngày 14/5/2020 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của đại học vùng và các cơ sở giáo dục đại học thành viên;

Căn cứ Nghị quyết số 08/NQ-HĐĐH ngày 12/7/2021 của Hội đồng Đại học Đà Nẵng về việc ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Đại học Đà Nẵng và được sửa đổi, bổ sung một số điều tại Nghị quyết số 13/NQ-HĐĐH ngày 07/9/2021;

Căn cứ Thông báo kết luận số 397/TB-ĐHNN ngày 29/3/2021 của Trường Đại học Ngoại ngữ - Đại học Đà Nẵng về việc kết luận của PGS.TS. Nguyễn Văn Long - Phó Hiệu trưởng tại cuộc họp về việc miễn học phần cho sinh viên, học viên đã có chứng chỉ quốc tế;

Căn cứ công văn số 788/ĐHĐN-ĐT ngày 24/02/2021 của Đại học Đà Nẵng về việc cập nhật bảng tham chiếu quy đổi chứng chỉ ngoại ngữ tương ứng với khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam;

Căn cứ Tờ trình của các Khoa chuyên môn về việc thực hiện miễn học, miễn thi và quy đổi điểm các học phần ngoại ngữ đối với sinh viên, học viên;

Theo đề nghị của Trưởng phòng Phòng Đào tạo.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Ban hành kèm theo Quyết định này Quy định miễn học, miễn thi và quy đổi điểm đối với sinh viên có các Chứng chỉ ngoại ngữ Quốc tế tại Trường Đại học Ngoại ngữ - Đại học Đà Nẵng.

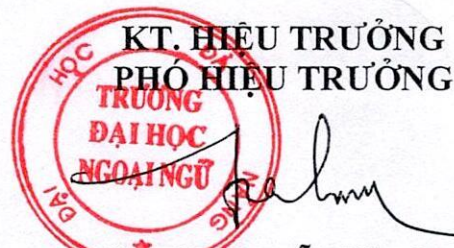
Điều 2. Quyết định này được áp dụng cho sinh viên đào tạo trình độ đại học hình thức chính quy và vừa làm vừa học kể từ học kỳ 1 năm học 2021-2022.

Điều 3. Trưởng phòng Phòng Đào tạo, Trưởng các Khoa, Trưởng phòng Khảo thí và Đảm bảo chất lượng giáo dục, Thủ trưởng các đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Hiệu trưởng (để b/c);
- Như Điều 3;
- Lưu: VT, ĐT.

**KT. HIỆU TRƯỞNG
PHÓ HIỆU TRƯỞNG**



PGS.TS. Nguyễn Văn Long

**QUY ĐỊNH MIỄN HỌC, MIỄN THI VÀ QUY ĐỔI ĐIỂM ĐỐI VỚI SINH VIÊN
CÓ CÁC CHỨNG CHỈ NGOẠI NGỮ QUỐC TẾ TẠI TRƯỜNG ĐẠI HỌC
NGOẠI NGỮ - ĐẠI HỌC ĐÀ NẴNG**

(Ban hành kèm theo Quyết định số 1221/QĐ-ĐHNN ngày 02 tháng 12 năm 2021 của Trường Đại học Ngoại ngữ - Đại học Đà Nẵng)

Điều 1. Phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng

Văn bản này quy định về việc miễn học, miễn thi và quy đổi điểm đối với sinh viên có các chứng chỉ ngoại ngữ quốc tế trong chương trình đào tạo đại học hình thức đào tạo chính quy và vừa làm vừa học tại Trường Đại học Ngoại ngữ - Đại học Đà Nẵng.

Điều 2. Điều kiện để được miễn học, miễn thi và quy đổi điểm các học phần ngoại ngữ

- Chứng chỉ hợp pháp do các cấp có thẩm quyền và có tư cách pháp nhân cấp.
- Sinh viên có Chứng chỉ ngoại ngữ quốc tế có giá trị sử dụng trong thời hạn 02 năm tại thời điểm xét miễn học, miễn thi. (Đối với các chứng chỉ không được quy định cụ thể về thời hạn sử dụng, thời hạn áp dụng của chứng chỉ sẽ được tính là 02 năm kể từ thời điểm cấp/ngày thi ghi trên chứng chỉ.)
- Sinh viên có đơn đề nghị quy đổi kèm theo chứng chỉ và bảng điểm (bản sao có công chứng).

Điều 3. Điểm quy đổi, học phần được quy đổi điểm

1. Khoa Sư phạm Ngoại ngữ

*** Ngành Sư phạm tiếng Anh**

Loại chứng chỉ và điểm đạt được	Điểm quy đổi	Học phần được quy đổi điểm	Ghi chú
IELTS (5.5 - 6.0 điểm)	9.0/10	Kỹ năng tiếng B1.1	Sinh viên được đăng ký học vượt các học phần từ Kỹ năng tiếng B2
TOEFL iBT (46-93 điểm)		Kỹ năng tiếng B1.2	
Cambridge tests 160-179		Kỹ năng tiếng B1.3	
IELTS (6.5 điểm)	9.5/10	Kỹ năng tiếng B1.4	
TOEFL iBT (94-102 điểm)		Kỹ năng tiếng B1.1	
Cambridge tests 180-189		Kỹ năng tiếng B1.2	
IELTS (7.0 điểm)	10/10	Kỹ năng tiếng B1.3	
TOEFL iBT (103-109 điểm)		Kỹ năng tiếng B1.4	
Cambridge tests 189-199		Kỹ năng tiếng B1.1	

*** Ngành Sư phạm tiếng Pháp**

Chứng chỉ	Học phần được quy đổi điểm	Điểm đạt được	Điểm quy đổi	Ghi chú
DELF B1	Tiếng Pháp 1A	≥ 50 điểm	8.0/10	
	Tiếng Pháp 1B	≥ 60 điểm	9.0/10	
	Tiếng Pháp 1C	≥ 70 điểm	10/10	và các chứng chỉ ở bậc cao hơn
DELF B1	Tiếng Pháp 2A	≥ 70 điểm	8.0/10	
	Tiếng Pháp 2B	≥ 80 điểm	9.0/10	
	Tiếng Pháp 2C	≥ 90 điểm	10/10	và các chứng chỉ ở bậc cao hơn
DELF B2	Tiếng Pháp 3A	≥ 60 điểm	8.0/10	
	Tiếng Pháp 3B	≥ 70 điểm	9.0/10	
	Tiếng Pháp 3C	≥ 80 điểm	10/10	và các chứng chỉ ở bậc cao hơn
TCF Tout Public (5 bài thi bắt buộc : Nghe, ngữ pháp, nói, đọc, viết)	Tiếng Pháp 1A	300-319 điểm	8.0/10	
	Tiếng Pháp 1B	320-339 điểm	9.0/10	
	Tiếng Pháp 1C	> 340 điểm	10/10	
	Tiếng Pháp 2A	340-359 điểm	8.0/10	
	Tiếng Pháp 2B	360-379 điểm	9.0/10	
	Tiếng Pháp 2C	> 380 điểm	10/10	
	Tiếng Pháp 3A	400-424 điểm	8.0/10	
	Tiếng Pháp 3B	425-450 điểm	9.0/10	
	Tiếng Pháp 3C	> 450 điểm	10/10	

*** Ngành Sư phạm tiếng Trung Quốc**

Loại chứng chỉ và điểm đạt được	Điểm quy đổi	Học phần được quy đổi điểm
HSK 1 (≥ 120 điểm)	Theo tỉ lệ 1:20 (20 điểm HSK = 1 điểm theo thang 10)	Tiếng Trung tổng hợp 1
HSK 2, 3, 4, 5, 6	10/10	
TOCFL 1 (Nghe ≥ 41 điểm Đọc hiểu ≥ 42 điểm)	Theo tỉ lệ 1:16 (16 điểm HSK = 1 điểm theo thang 10)	
TOCFL 2, 3, 4, 5, 6	10/10	Tiếng Trung tổng hợp 2
HSK 2 (≥ 120 điểm)	Theo tỉ lệ 1:20 (20 điểm HSK = 1 điểm theo thang 10)	
HSK 3, 4, 5, 6	10/10	
TOCFL 2 (Nghe ≥ 60 điểm Đọc hiểu ≥ 60 điểm)	Theo tỉ lệ 1:16 (16 điểm HSK = 1 điểm theo thang 10)	
TOCFL 3, 4, 5, 6	10/10	
HSK 3 (≥ 180 điểm)	Theo tỉ lệ 1:30	Tiếng Trung

	(30 điểm HSK = 1 điểm theo thang 10)	tổng hợp 3
HSK 4, 5, 6	10/10	
TOCFL 3 (Nghe \geq 46 điểm Đọc hiểu \geq 48 điểm)	Theo tỉ lệ 1:16 (16 điểm HSK = 1 điểm theo thang 10)	
TOCFL 4, 5, 6	10/10	
HSKK sơ cấp, trung cấp, cao cấp	10/10	Nói 1
HSKK sơ cấp (\geq 60 điểm)	Theo tỉ lệ 1:10 (10 điểm HSK = 1 điểm theo thang 10)	Nói 2
HSKK trung cấp, cao cấp	10/10	

2. Khoa tiếng Anh

	Chứng chỉ quốc tế - Điểm đạt được	Học phần được quy đổi điểm	Điểm quy đổi
B2	IELTS: 5.5 TOEFLiBT: 43 Cambridge Tests: 160 TOEIC: Nghe-Đọc: 600; Nói: 140; Viết: 130	Kỹ năng tiếng B1.1 Kỹ năng tiếng B1.2	8.5/10
	IELTS: 6.0 TOEFLiBT: 69 Cambridge Tests: 170 TOEIC: Nghe-Đọc: 722; Nói: 150; Viết: 140	Kỹ năng tiếng B1.1 Kỹ năng tiếng B1.2	9.0/10
	IELTS: 6.5 TOEFLiBT: 93 Cambridge Tests: 179 TOEIC: Nghe-Đọc: 845; Nói: 160; Viết: 150	Kỹ năng tiếng B1.1 Kỹ năng tiếng B1.2	9.5/10
C1	IELTS: 7.0 TOEFLiBT: 94 Cambridge Tests: 180 TOEIC: Nghe-Đọc: 850; Nói: 170; Viết: 160	Kỹ năng tiếng B1.1 Kỹ năng tiếng B1.2 Kỹ năng tiếng B1.3 Kỹ năng tiếng B1.4	9.5/10
	IELTS: 7.5-9.0 TOEFLiBT: 109-120 Cambridge Tests: 180-230 TOEIC: Nghe-Đọc: 940-990; Nói: 180-200; Viết: 180-200	Kỹ năng tiếng B1.1 Kỹ năng tiếng B1.2 Kỹ năng tiếng B1.3 Kỹ năng tiếng B1.4	10/10

Nguyên tắc:

- Chỉ miễn học và quy đổi điểm cho các học phần B1, không miễn học và quy đổi điểm cho các học phần B2 và C1.
- Muốn miễn học và quy đổi điểm cho các học phần B1, sinh viên phải có các chứng chỉ tiếng Anh quốc tế tương đương với cấp độ B2, C1 hoặc C2.
- Lấy các mức điểm IELTS 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5 làm các mốc quy đổi.

3. Khoa tiếng Anh chuyên ngành

Chứng chỉ IELTS - Điểm đạt được		Học phần được quy đổi điểm	Điểm quy đổi
B2	5.5	Kỹ năng tiếng B1.2	8.5/10
	6.0	Kỹ năng tiếng B1.2	9.0/10
	6.5	Kỹ năng tiếng B1.2	9.5/10
C1	7.0	Kỹ năng tiếng B1.2 Kỹ năng tiếng B1.4	9.5/10
	7.5 + (từ 7.5 đến 9.0)	Kỹ năng tiếng B1.2 Kỹ năng tiếng B1.4	10/10

Nguyên tắc:

- Chỉ miễn học và quy đổi điểm cho các học phần B1, không miễn học và quy đổi điểm cho các học phần B2 và C1.
- Muốn miễn học và quy đổi điểm cho các học phần B1, sinh viên phải có các chứng chỉ tiếng Anh quốc tế tương đương với cấp độ B2, C1 hoặc C2.
- Lấy các mức điểm IELTS 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5 làm các mốc quy đổi.

❖ Quy đổi điểm đối với Ngoại ngữ 2 (tiếng Anh)

Mức điểm IELTS		Các học phần được miễn học	Điểm quy đổi cho mỗi học phần miễn học
B1	5.0	Ngoại ngữ II.1	8.5/10
B2	5.5	Ngoại ngữ II.1	9.0/10
		Ngoại ngữ II.2	
	6.0	Ngoại ngữ II.1 Ngoại ngữ II.2	9.5/10
	6.5+	Ngoại ngữ II.1 Ngoại ngữ II.2	10/10

4. Khoa tiếng Pháp

Bảng DELF và DALF	Học phần được quy đổi điểm	Điểm quy đổi	Ghi chú
A1	KHÔNG QUY ĐỔI		
A2	KHÔNG QUY ĐỔI		
B1	Tiếng Pháp 1A		Mức điểm quy đổi theo điểm đạt được của chứng chỉ
- 50 – 59 điểm	Tiếng Pháp 1B	- 8.0/10	
- 60 – 69 điểm	Tiếng Pháp 1C	- 8.5/10	
- 70 – 79 điểm	Tiếng Pháp 2A	- 9.0/10	
- 80 – 89 điểm	Tiếng Pháp 2B	- 9.5/10	

Bảng DELF và DALF	Học phần được quy đổi điểm	Điểm quy đổi	Ghi chú
- 90 – 100 điểm	Tiếng Pháp 2C	- 10/10	
TCF Tout public (5 bài thi bắt buộc: Nghe, ngữ pháp, nói, đọc, viết) - 300 – 319 điểm - 320 – 339 điểm - 340 – 359 điểm - 360 – 379 điểm - 380 – 399 điểm	Tiếng Pháp 1A Tiếng Pháp 1B Tiếng Pháp 1C Tiếng Pháp 2A Tiếng Pháp 2B Tiếng Pháp 2C	- 8.0/10 - 8.5/10 - 9.0/10 - 9.5/10 - 10/10	Mức điểm quy đổi theo điểm đạt được của chứng chỉ
B2 - 50 – 100 điểm - 50 – 59 điểm - 60 – 69 điểm - 70 – 79 điểm - 80 – 89 điểm - 90 – 100 điểm	Tiếng Pháp 1A Tiếng Pháp 1B Tiếng Pháp 1C Tiếng Pháp 2A Tiếng Pháp 2B Tiếng Pháp 2C Tiếng Pháp 3A Tiếng Pháp 3B Tiếng Pháp 3C Tiếng Pháp 4A Tiếng Pháp 4B	- 10/10 - 8.0/10 - 8.5/10 - 9.0/10 - 9.5/10 - 10/10	Mức điểm quy đổi theo điểm đạt được của chứng chỉ
TCF Tout public (5 bài thi bắt buộc: Nghe, ngữ pháp, nói, đọc, viết) - 400 – 499 điểm - 400 – 419 điểm - 420 – 439 điểm - 440 – 459 điểm - 460 – 479 điểm - 480 – 499 điểm	Tiếng Pháp 1A Tiếng Pháp 1B Tiếng Pháp 1C Tiếng Pháp 2A Tiếng Pháp 2B Tiếng Pháp 2C Tiếng Pháp 3A Tiếng Pháp 3B Tiếng Pháp 3C Tiếng Pháp 4A Tiếng Pháp 4B	- 10/10 - 8.0/10 - 8.5/10 - 9.0/10 - 9.5/10 - 10/10	Mức điểm quy đổi theo điểm đạt được của chứng chỉ
C1 - 50 – 100 điểm	Tiếng Pháp 1A Tiếng Pháp 1B Tiếng Pháp 1C Tiếng Pháp 2A Tiếng Pháp 2B Tiếng Pháp 2C Tiếng Pháp 3A Tiếng Pháp 3B Tiếng Pháp 3C	- 10/10	

Bảng DELF và DALF	Học phần được quy đổi điểm	Điểm quy đổi	Ghi chú
	Tiếng Pháp 4A Tiếng Pháp 4B		
- 50 – 59 điểm - 60 – 69 điểm - 70 – 79 điểm - 80 – 89 điểm - 90 – 100 điểm	Nghe - Nói nâng cao 1 Đọc - Viết nâng cao 1 Nghe - Nói nâng cao 2 Đọc - Viết nâng cao 2	- 8.0/10 - 8.5/10 - 9.0/10 - 9.5/10 - 10/10	Mức điểm quy đổi theo điểm đạt được của chứng chỉ
TCF Tout public (5 bài thi bắt buộc : Nghe, ngữ pháp, nói, đọc, viết) - 500 – 599 điểm	Tiếng Pháp 1A Tiếng Pháp 1B Tiếng Pháp 1C Tiếng Pháp 2A Tiếng Pháp 2B Tiếng Pháp 2C Tiếng Pháp 3A Tiếng Pháp 3B Tiếng Pháp 3C Tiếng Pháp 4A Tiếng Pháp 4B	- 10/10	
- 500 – 519 điểm - 520 – 539 điểm - 540 – 559 điểm - 560 – 579 điểm - 580 – 599 điểm	Nghe - Nói nâng cao 1 Đọc - Viết nâng cao 1 Nghe - Nói nâng cao 2 Đọc - Viết nâng cao 2	- 8.0/10 - 8.5/10 - 9.0/10 - 9.5/10 - 10/10	Mức điểm quy đổi theo điểm đạt được của chứng chỉ
C2 - 50 – 100 điểm	Tiếng Pháp 1A Tiếng Pháp 1B Tiếng Pháp 1C Tiếng Pháp 2A Tiếng Pháp 2B Tiếng Pháp 2C Tiếng Pháp 3A Tiếng Pháp 3B Tiếng Pháp 3C Tiếng Pháp 4A Tiếng Pháp 4B Nghe - Nói nâng cao 1 Đọc - Viết nâng cao 1 Nghe - Nói nâng cao 2 Đọc - Viết nâng cao 2	- 10/10	
TCF Tout public (5 bài thi bắt buộc: Nghe, ngữ pháp, nói, đọc, viết)	Tiếng Pháp 1A Tiếng Pháp 1B Tiếng Pháp 1C Tiếng Pháp 2A	- 10/10	

Bảng DELF và DALF	Học phần được quy đổi điểm	Điểm quy đổi	Ghi chú
- 600 - 699 điểm	Tiếng Pháp 2B Tiếng Pháp 2C Tiếng Pháp 3A Tiếng Pháp 3B Tiếng Pháp 3C Tiếng Pháp 4A Tiếng Pháp 4B Nghe - Nói nâng cao 1 Đọc - Viết nâng cao 1 Nghe - Nói nâng cao 2 Đọc - Viết nâng cao 2		

❖ Quy đổi điểm đối với Ngoại ngữ 2 (tiếng Pháp)

Bảng DELF và DALF	Học phần được quy đổi điểm	Điểm quy đổi	Ghi chú
A1	KHÔNG QUY ĐỔI		
A2			
- 50 – 59 điểm		- 8.0/10	Mức điểm quy đổi theo điểm đạt được của chứng chỉ
- 60 – 69 điểm	Ngoại ngữ II.1	- 8.5/10	
- 70 – 79 điểm	Ngoại Ngữ II.2	- 9.0/10	
- 80 – 89 điểm		- 9.5/10	
- 90 – 100 điểm		- 10/10	
B1 → C2			
- 50 – 59 điểm		- 10/10	
- 60 – 69 điểm	Ngoại ngữ II.1	- 10/10	
- 70 – 79 điểm	Ngoại Ngữ II.2	- 10/10	
- 80 – 89 điểm		- 10/10	
- 90 – 100 điểm		- 10/10	

5. Khoa tiếng Trung Quốc

* **Phạm vi điều chỉnh:** Trong trường hợp người học không đăng ký các học phần quy đổi điểm tương đương thì không thuộc phạm vi áp dụng của quy định này.

* **Điều kiện quy đổi:**

- Các chứng chỉ quốc tế được công nhận quy đổi trong nội dung Quy định này gồm:
 - + Chứng chỉ HSK phiên bản mới hợp pháp của nước Cộng hòa Nhân dân Trung Hoa;
 - + Chứng chỉ HSKK hợp pháp của nước Cộng hòa Nhân dân Trung Hoa;
 - + Chứng chỉ TOCFL hợp pháp của Bộ Giáo dục Đài Bắc (Trung Quốc), phiên bản ngoài nội địa Đài Loan.
- Tất cả các chứng chỉ trên chỉ có giá trị quy đổi một lần đối với quy đổi điểm học phần.

- Tất cả các chứng chỉ trên không được sử dụng để cải thiện điểm cho các học phần đã có kết quả thi. Trong trường hợp người học đã đăng ký học cải thiện điểm cho học phần tương đương nào thì được quy đổi cho học phần đó.

- Các chứng chỉ đã được sử dụng quy đổi điểm học phần theo quy định vẫn được sử dụng quy đổi chuẩn đầu ra tương ứng nếu đáp ứng được các điều kiện trong quy định này.

- Tất cả các chứng chỉ trên chỉ có giá trị quy đổi khi kết quả thi có số điểm tối thiểu như sau:

HSK		HSKK		TOCFL	
Đánh giá trình độ tiếng Hán (phiên bản 2009)		Đánh giá trình độ khẩu ngữ tiếng Hán		Đánh giá năng lực Hoa văn	
Cấp độ	Điểm điều kiện	Cấp độ	Điểm điều kiện	Cấp độ	Điểm điều kiện
HSK 1	≥ 120 điểm	SƠ CẤP	≥ 60 điểm	TOCFL1 (Nhập môn)	Nghe ≥ 41 điểm; Đọc hiểu ≥ 42 điểm
HSK 2	≥ 120 điểm	TRUNG CẤP	≥ 60 điểm	TOCFL2 (Căn bản)	Nghe ≥ 60 điểm; Đọc hiểu ≥ 60 điểm
HSK 3	≥ 180 điểm	CAO CẤP	≥ 60 điểm	TOCFL3 (Trung cấp)	Nghe ≥ 46 điểm; Đọc hiểu ≥ 48 điểm
HSK 4	≥ 180 điểm			TOCFL4 (Cao cấp)	Nghe ≥ 61 điểm; Đọc hiểu ≥ 64 điểm
HSK 5	≥ 180 điểm			TOCFL5 (Lưu loát)	Nghe ≥ 50 điểm; Đọc hiểu ≥ 52 điểm
HSK 6	≥ 180 điểm			TOCFL6 (Tinh thông)	Nghe ≥ 61 điểm; Đọc hiểu ≥ 69 điểm

❖ Miễn thi kết thúc học phần và quy đổi điểm

Những đối tượng thuộc phạm vi áp dụng và thỏa mãn điều kiện quy đổi sẽ được miễn thi kết thúc học phần và quy đổi điểm thi kết thúc học phần đối với các học phần tương ứng. Cụ thể như sau:

* Quy đổi điểm đối với sinh viên chuyên ngành Ngôn ngữ Trung Quốc

Loại chứng chỉ	Điểm quy đổi	Học phần được quy đổi điểm
HSK 1	Không quy đổi	
HSK 2	Không quy đổi	
HSK 3, 4, 5, 6	10/10	Tiếng Trung tổng hợp 2
TOCFL 3, 4, 5, 6	10/10	Nghe 1
HSK 4, 5, 6	10/10	Tiếng Trung tổng hợp 3
TOCFL 4, 5, 6		Nghe 2 Đọc 1
HSK 5, 6	10/10	Tiếng Trung tổng hợp 4
TOCFL 5, 6		Nghe 3 Đọc 2
HSK 6	10/10	Tiếng Trung tổng hợp 5
TOCFL 6		Tiếng Trung tổng hợp 6

		Nghe 4 Đọc 3
HSKK sơ cấp	10/10	Nói 1
HSKK trung cấp	10/10	Nói 2
HSKK cao cấp	10/10	Nói 3 Nói 4 Khẩu ngữ thương mại Khẩu ngữ du lịch

*** Quy đổi điểm đối với Ngoại ngữ 2 (tiếng Trung Quốc)**

Loại chứng chỉ	Điểm quy đổi	Học phần được quy đổi điểm
HSK 1	Theo tỉ lệ 1:20 (20 điểm HSK = 1 điểm theo thang 10)	Ngoại ngữ II.1
HSK 2, 3, 4, 5, 6	10/10	
TOCFL 1	Theo tỉ lệ 1:16 (16 điểm TOCFL = 1 điểm theo thang 10)	
TOCFL 2, 3, 4, 5, 6	10/10	
HSK 2	Theo tỉ lệ 1:20 (20 điểm TOCFL = 1 điểm theo thang 10)	Ngoại ngữ II.2
HSK 3, 4, 5, 6	10/10	
TOCFL 2	Theo tỉ lệ 1:16 (16 điểm TOCFL = 1 điểm theo thang 10)	
TOCFL 3, 4, 5, 6	10/10	

6. Khoa Ngôn ngữ và Văn hóa Nhật Bản

* **Về chứng chỉ được quy đổi:** chỉ thực hiện quy đổi đối với các chứng chỉ năng lực tiếng Nhật của các kỳ thi Năng lực tiếng Nhật JLPT và Nat- Test.

* **Học phần được miễn:** thực hiện quy đổi điểm theo quy định ở bảng dưới đây.

* **Học phần được miễn có điều kiện:** là những học phần có thể miễn với điều kiện người học phải dự thi một bài kiểm tra đánh giá chuẩn đầu ra học phần, Điểm học phần là kết quả đánh giá chuẩn đầu ra theo thang điểm của bài kiểm tra.

* **Nội dung quy đổi điểm:**

Đối với chứng chỉ JLPT					
Chứng chỉ	Điểm chứng chỉ	Điểm quy đổi	Học phần được miễn	Học phần được miễn có điều kiện	Ghi chú
JLPT N5	80-89	7.5/10	Ngoại ngữ II.1 (tiếng Nhật)		Mức điểm quy đổi theo điểm đạt được của chứng chỉ
	90-99	8.0/10			
	100-119	8.5/10			
	120-139	9.0/10			
	140-159	9.5/10			
	160-180	10/10			

Đối với chứng chỉ JLPT					
Chứng chỉ	Điểm chứng chỉ	Điểm quy đổi	Học phần được miễn	Học phần được miễn có điều kiện	Ghi chú
JLPT N4	80-89 90-99 100-119 120-139 140-159 160-180	7.5/10 8.0/10 8.5/10 9.0/10 9.5/10 10/10	Nghe 1 Đọc 1 Ngoại ngữ II.2 (tiếng Nhật)		Mức điểm quy đổi theo điểm đạt được của chứng chỉ
JLPT N3	80-89 90-99 100-119 120-139 140-159 160-180	7.5/10 8.0/10 8.5/10 9.0/10 9.5/10 10/10	Nghe 1, Đọc 1, Viết 1, Nói 1 Nghe 2, Đọc 2	Nói 2 Viết 2	Mức điểm quy đổi theo điểm đạt được của chứng chỉ
JLPT N2	80-89 90-99 100-119 120-139 140-180	8.0/10 8.5/10 9.0/10 9.5/10 10/10	Nghe 1, Đọc 1, Viết 1, Nói 1 Nghe 2, Đọc 2, Viết 2, Nói 2 Nghe 3, Đọc 3, Nghe 4, Đọc 4	Viết 3 Nói 3 Nói 4 Viết 4	Mức điểm quy đổi theo điểm đạt được của chứng chỉ
JLPT N1	80-89 90-99 100-119 120-180	8.5/10 9.0/10 9.5/10 10/10	Nghe 1, Đọc 1, Viết 1, Nói 1 Nghe 2, Đọc 2, Viết 2, Nói 2 Nghe 3, Đọc 3, Viết 3, Nói 3 Nghe 4, Đọc 4 Nghe 5, Đọc 5	Viết 4 Nói 4 Viết 5 Nói 5	Mức điểm quy đổi theo điểm đạt được của chứng chỉ

Đối với chứng chỉ NAT-Test					
Chứng chỉ	Điểm chứng chỉ	Điểm quy đổi	Học phần được miễn	Học phần được miễn có điều kiện	Ghi chú
NAT-Test 5 kyu	90-100	7.5/10	Nghe 1		Mức điểm quy đổi theo điểm đạt được của chứng chỉ
	100-119	8.0/10	Đọc 1		
	120-139	8.5/10	Ngoại ngữ II.1		
	140-149	9.0/10	(tiếng Nhật)		
	150-159	9.5/10			
	160-180	10/10			
NAT-Test 4 kyu	90-100	7.5/10	Nghe 1		Mức điểm quy đổi theo điểm đạt được của chứng chỉ
	100-119	8.0/10	Đọc 1		
	120-139	8.5/10	Ngoại ngữ II.2		
	140-149	9.0/10	(tiếng Nhật)		
	150-159	9.5/10			
	160-180	10/10			
NAT-Test 3 kyu	90-100	7.5/10	Nghe 1, Đọc 1,	Nói 2	Mức điểm quy đổi theo điểm đạt được của chứng chỉ
	100-119	8.0/10	Viết 1, Nói 1	Viết 2	
	120-139	8.5/10	Nghe 2, Đọc 2		
	140-149	9.0/10			
	150-159	9.5/10			
	160-180	10/10			
NAT-Test 2 kyu	90-100	7.5/10	Nghe 1, Đọc 1,	Viết 3	Mức điểm quy đổi theo điểm đạt được của chứng chỉ
	100-119	8.0/10	Viết 1, Nói 1	Nói 3	
	120-139	8.5/10	Nghe 2, Đọc 2,	Nói 4	
	140-149	9.0/10	Viết 2, Nói 2	Viết 4	
	150-159	9.5/10	Nghe 3, Đọc 3,		
	160-180	10/10	Nghe 4, Đọc 4		
NAT-Test 1 kyu	100-119	8.5/10	Nghe 1, Đọc 1,	Viết 4	Mức điểm quy đổi theo điểm đạt được của chứng chỉ
	120-139	9.0/10	Viết 1, Nói 1	Nói 4	
	140-149	9.5/10	Nghe 2, Đọc 2,	Viết 5	
	150-180	10/10	Viết 2, Nói 2	Nói 5	
			Nghe 3, Đọc 3, Viết 3, Nói 3		
		Nghe 4, Đọc 4 Nghe 5, Đọc 5			

7. Khoa Ngôn ngữ và Văn hóa Hàn Quốc

* **Về chứng chỉ được quy đổi:** chỉ thực hiện quy đổi đối với các chứng chỉ năng lực tiếng Hàn của kỳ thi Năng lực tiếng Hàn TOPIK.

* **Học phần được miễn:** thực hiện quy đổi điểm theo quy định ở bảng dưới đây.

* **Học phần được miễn có điều kiện:** là những học phần có thể miễn với điều kiện người học phải dự thi một bài kiểm tra đánh giá chuẩn đầu ra học phần, điểm học phần là kết quả đánh giá chuẩn đầu ra theo thang điểm của bài kiểm tra.

* **Nội dung quy đổi điểm:**

Chứng chỉ TOPIK I từ 80 điểm trở lên				
Điểm Nghe	Học phần được miễn và Điểm quy đổi	Điểm Đọc	Học phần được miễn và Điểm quy đổi	Học phần được miễn có điều kiện
60 ~ 64	Nghe 1 : 8.5/10	60 ~ 64	Đọc 1 : 8.5/10	Viết 1, Nói 1,
65 ~ 69	Nghe 1 : 9.0/10	65 ~ 69	Đọc 1 : 9.0/10	
70 ~ 74	Nghe 1 : 9.5/10	70 ~ 74	Đọc 1 : 9.5/10	
75 ~ 79	Nghe 1 : 10/10	75 ~ 79	Đọc 1 : 10/10	
80 ~ 84	Nghe 1 : 10/10 Nghe 2 : 8.5/10	80 ~ 84	Đọc 1 : 10/10 Đọc 2 : 8.5/10	Viết 1, Nói 1, Viết 2, Nói 2
85 ~ 89	Nghe 1 : 10 /10 Nghe 2 : 9.0/10	85 ~ 89	Đọc 1 : 10/10 Đọc 2 : 9.0/10	
90 ~ 94	Nghe 1 : 10/10 Nghe 2 : 9.5/10	90 ~ 94	Đọc 1 : 10/10 Đọc 2 : 9.5/10	
95 ~ 100	Nghe 1 : 10/10 Nghe 2 : 10/10	95 ~ 100	Đọc 1 : 10/10 Đọc 2 : 10/10	

Chứng chỉ TOPIK II từ 120 điểm trở lên						
Điểm Nghe	Học phần được miễn và Điểm quy đổi	Điểm Đọc	Học phần được miễn và Điểm quy đổi	Điểm Viết	Học phần được miễn và Điểm quy đổi	Học phần được miễn có điều kiện
40 ~ 49	Nghe 1 : 10/10 Nghe 2 : 10/10	40 ~ 49	Đọc 1 : 10/10 Đọc 2 : 10/10	30 ~ 39	Viết 1 : 10/10 Viết 2 : 9.0/10	Nói 1, Nói 2
50 ~ 54	Nghe 1 : 10/10 Nghe 2 : 10/10 Nghe 3 : 9.3/10	50 ~ 54	Đọc 1 : 10/10 Đọc 2 : 10/10 Đọc 3 : 9.3/10	40 ~ 44	Viết 1 : 10/10 Viết 2 : 9.5/10 Viết 3 : 8.0/10	Nói 1, Nói 2, Nói 3
55 ~ 59	Nghe 1 : 10/10 Nghe 2 : 10/10 Nghe 3 : 9.6/10	55 ~ 59	Đọc 1 : 10/10 Đọc 2 : 10/10 Đọc 3 : 9.6/10	45 ~ 49	Viết 1 : 10/10 Viết 2 : 10/10 Viết 3 : 8.5/10	Nói 1, Nói 2, Nói 3
60 ~ 64	Nghe 1 : 10/10 Nghe 2 : 10/10 Nghe 3 : 10/10	60 ~ 64	Đọc 1 : 10/10 Đọc 2 : 10/10 Đọc 3 : 10/10	50 ~ 54	Viết 1 : 10/10 Viết 2 : 10/10 Viết 3 : 10/10 Viết 4 : 8.0/10	Nói 1, Nói 2, Nói 3, Nói 4

Chứng chỉ TOPIK II từ 120 điểm trở lên						
Điểm Nghe	Học phần được miễn và Điểm quy đổi	Điểm Đọc	Học phần được miễn và Điểm quy đổi	Điểm Viết	Học phần được miễn và Điểm quy đổi	Học phần được miễn có điều kiện
65 ~ 69	Nghe 1 : 10/10 Nghe 2 : 10/10 Nghe 3 : 10/10 Nghe 4 : 9.3/10	65 ~ 69	Đọc 1 : 10/10 Đọc 2 : 10/10 Đọc 3 : 10/10 Đọc 4 : 9.3/10	55 ~ 59	Viết 1 : 10/10 Viết 2 : 10/10 Viết 3 : 10/10 Viết 4 : 8.4/10	Nói 1, Nói 2, Nói 3, Nói 4
70 ~ 74	Nghe 1 : 10/10 Nghe 2 : 10/10 Nghe 3 : 10/10 Nghe 4 : 9.6/10	70 ~ 74	Đọc 1 : 10/10 Đọc 2 : 10/10 Đọc 3 : 10/10 Đọc 4 : 9.6/10	60 ~ 64	Viết 1 : 10/10 Viết 2 : 10/10 Viết 3 : 10/10 Viết 4 : 8.7/10	Nói 1, Nói 2, Nói 3, Nói 4
75 ~ 79	Nghe 1 : 10/10 Nghe 2 : 10/10 Nghe 3 : 10/10 Nghe 4 : 10/10	75 ~ 79	Đọc 1 : 10/10 Đọc 2 : 10/10 Đọc 3 : 10/10 Đọc 4 : 10/10	65 ~ 69	Viết 1 : 10/10 Viết 2 : 10/10 Viết 3 : 10/10 Viết 4 : 9.0/10 Viết 5 : 8.5/10	Nói 1, Nói 2, Nói 3, Nói 4
80 ~ 84	Nghe 1 : 10/10 Nghe 2 : 10/10 Nghe 3 : 10/10 Nghe 4 : 10/10 Nghe 5 : 9.0/10	80 ~ 84	Đọc 1 : 10/10 Đọc 2 : 10/10 Đọc 3 : 10/10 Đọc 4 : 10/10 Đọc 5 : 9.0/10	70 ~ 74	Viết 1 : 10/10 Viết 2 : 10/10 Viết 3 : 10/10 Viết 4 : 9.5/10 Viết 5 : 9.0/10	Nói 1, Nói 2, Nói 3, Nói 4, Nói 5
85 ~ 89	Nghe 1 : 10/10 Nghe 2 : 10/10 Nghe 3 : 10/10 Nghe 4 : 10/10 Nghe 5 : 9.4/10	85 ~ 89	Đọc 1 : 10/10 Đọc 2 : 10/10 Đọc 3 : 10/10 Đọc 4 : 10/10 Đọc 5 : 9.4/10	75 ~ 79	Viết 1 : 10/10 Viết 2 : 10/10 Viết 3 : 10/10 Viết 4 : 10/10 Viết 5 : 9.5/10	Nói 1, Nói 2, Nói 3, Nói 4, Nói 5
90 ~ 94	Nghe 1 : 10/10 Nghe 2 : 10/10 Nghe 3 : 10/10 Nghe 4 : 10/10 Nghe 5 : 9.7/10	90 ~ 94	Đọc 1 : 10/10 Đọc 2 : 10/10 Đọc 3 : 10/10 Đọc 4 : 10/10 Đọc 5 : 9.7/10	80 ~ 84	Viết 1 : 10/10 Viết 2 : 10/10 Viết 3 : 10/10 Viết 4 : 10/10 Viết 5 : 10/10	Nói 1, Nói 2, Nói 3, Nói 4, Nói 5
95 ~ 100	Nghe 1 : 10/10 Nghe 2 : 10/10 Nghe 3 : 10/10 Nghe 4 : 10/10 Nghe 5 : 10/10	95 ~ 100	Đọc 1 : 10/10 Đọc 2 : 10/10 Đọc 3 : 10/10 Đọc 4 : 10/10 Đọc 5 : 10/10	85 ~ 89	Viết 1 : 10/10 Viết 2 : 10/10 Viết 3 : 10/10 Viết 4 : 10/10 Viết 5 : 10/10	Nói 1, Nói 2, Nói 3, Nói 4, Nói 5
				90 ~ 94	Viết 1 : 10/10 Viết 2 : 10/10 Viết 3 : 10/10 Viết 4 : 10/10 Viết 5 : 10/10	Nói 1, Nói 2, Nói 3, Nói 4, Nói 5
				95 ~ 100	Viết 1 : 10/10 Viết 2 : 10/10 Viết 3 : 10/10 Viết 4 : 10/10 Viết 5 : 10/10	Nói 1, Nói 2, Nói 3, Nói 4, Nói 5

❖ Quy đổi điểm đối với Ngoại ngữ 2 (tiếng Hàn Quốc)

Chứng chỉ TOPIK I từ 80 điểm trở lên		
Điểm chứng chỉ	Điểm quy đổi	Học phần được miễn
80 ~ 90	8.5/10	Ngoại ngữ II.1
91 ~ 100	9.0/10	
101 ~ 109	9.5/10	
110 ~ 119	10/10	
120 ~ 130	8.5/10	Ngoại ngữ II.2
131 ~ 140	9.0/10	
141 ~ 150	9.5/10	
151 ~ 200	10/10	
Chứng chỉ TOPIK II từ 120 điểm trở lên		
Điểm chứng chỉ	Điểm quy đổi	Học phần được miễn
>=120	10/10	Ngoại ngữ II.1 Ngoại ngữ II.2

8. Khoa Quốc tế học

Mức điểm IELTS	Các học phần được miễn học	Điểm quy đổi cho mỗi học phần miễn học
B2	Kỹ năng tiếng B1.1, Kỹ năng tiếng B1.2	9.0/10
	Kỹ năng tiếng B1.1, Kỹ năng tiếng B1.2	9.5/10
	Kỹ năng tiếng B1.1, Kỹ năng tiếng B1.2	10/10
C1	Kỹ năng tiếng B1.1, Kỹ năng tiếng B1.2, Kỹ năng tiếng B1.3, Kỹ năng tiếng B1.4	10/10

Nguyên tắc:

- Chỉ miễn học và quy đổi điểm cho các học phần B1, không miễn học và quy đổi điểm cho các học phần B2 và C1.
- Muốn miễn học và quy đổi điểm cho các học phần B1, sinh viên phải có các chứng chỉ tiếng Anh quốc tế tương đương với cấp độ B2 hoặc C1.
- Lấy các mức điểm IELTS 5.5, 6.0, 6.5, 7.0 làm các mốc quy đổi.

Điều 4. Thời gian xét miễn học, miễn thi và quy đổi điểm học phần

Vào đầu học kỳ, căn cứ vào chương trình đào tạo, sinh viên làm đơn đề nghị xem xét quy đổi điểm kèm theo chứng chỉ và bảng điểm (bản sao có công chứng) gửi Khoa chuyên môn và Phòng Đào tạo.

Điều 5. Thẩm quyền xét miễn học, miễn thi và quy đổi điểm học phần

1. Trường Khoa chuyên môn xem xét đề xuất Phòng Đào tạo lập Quyết định trình Ban Giám hiệu phê duyệt kết quả miễn học, miễn thi và quy đổi điểm học phần.

2. Những trường hợp không nằm trong phạm vi áp dụng của quy định này sẽ được các Khoa chuyên môn phối hợp với Phòng Đào tạo xem xét trình Hiệu trưởng quyết định./.

**KT. HIỆU TRƯỞNG
PHÓ HIỆU TRƯỞNG**



PGS.TS. Nguyễn Văn Long

